

## ISKOLÁK KÖZTI NEMZETKÖZI PARTNERKAPCSOLATOK SIKERESSÉGE ÉS KUDARCA AZ E-TWINNING PROJEKT MAGYAR RÉSZTVEVŐINEK SZEMSZÖGÉBŐL

**Dorner Helga és Lakatosné Török Erika**  
*SZTE, BTK, Neveléstudományi Doktori Iskola*

*Kulcsszavak:* IKT, iskolai partnerkapcsolatok, interkulturális tanulás

Az Európai Unió oktatási stratégiájának egyik legfontosabb céljaként fogalmazta meg az egyén tudásalapú társadalomra való felkészítését. Ennek a folyamatnak fontos eleme az információs és kommunikációs technológiák (IKT) alkalmazásának integrálása a tanítási-tanulási folyamatokba. Az IKT iskolai tanulási környezetben történő hatékony felhasználását kívánja (elő)segíteni az EU eTwinning programja, melynek célja, hogy az Internet segítségével a különböző országok tanárai és diákjai nemzetközi partnerkapcsolatokat építsenek ki egymással, ismerjék meg egymás kultúráját, szokásait, projekteket dolgozzanak ki és oldjanak meg együttesen. A közös munka során a résztvevők pedagógiai, szociális és kulturális tapasztalatokra tesznek szert.

Empirikus kutatásunk célja, hogy felderítsük azon tényezőket, amelyek nagymértékben hozzájárulnak az iskolák közti nemzetközi partnerkapcsolatok sikerességéhez, kudarcához. További célunk annak feltárása, hogy az eTwinning programban való részvétel milyen mértékben járul hozzá a diákok interkulturális kommunikatív kompetenciájának (Byram, 1997) kialakításához, fejlesztéséhez, illetve, hogy a nemzetközi aktivitás és az ezzel összefüggő multikulturális megközelítés, azaz a pedagógiai innováció e formája milyen mértékben valósul meg a napi gyakorlatban.

A 245 regisztrált iskola közül vizsgálatunkba tízet választottunk be; közöttük vannak kapcsolattal rendelkező és még nem rendelkező iskolák. Elsőként feltérképeztük a résztvevők informatikai hátterét. Az iskola eszköztárára és az IKT használatára vonatkozó kérdőívet küldtünk el *online* formában az iskolai igazgatóknak, a projektet vezető tanárnak, és az iskola rendszergazdájának. A partnerkapcsolatok leírásához strukturált interjúkkal és kérdőíves vizsgálattal gyűjtöttünk adatokat a nemzetközi aktivitás jellemzőiről, a kapcsolattartás módjáról, gyakoriságáról, az ehhez használt eszközökről, a közösen kidolgozott célokról, a projekt munkafolyamatairól, eredményeiről, nehézségeiről, az IKT eszközök pedagógiai célú alkalmazásáról. A projektek során megvalósuló idegen nyelvű e-mail kommunikáció vizsgálatokor kvalitatív dokumentumelemzésre kerül sor, amely Byram (1997) interkulturális kommunikatív kompetencia modellje alapján történik.

A kutatás eddigi eredményei azt bizonyítják, hogy a személyes erőforrások között az előzetes nemzetközi kapcsolatokban szerzett tapasztalatok nagy jelentőséggel bírnak. Az iskola IKT eszközökkel való megfelelő ellátottsága a tárgyi erőforrások bázisát képezi. A tanárok és diákok számára a program legfőbb motiváló tényezője a személyes találkozás lehetősége és az általános ismeretbővítés. Megjelenik a szakmaspecifikus tapasztalatszerzés is mint motívum, de általános pedagógiai, módszertani célok nem fogalmazódtak meg. A vizsgálatba bevont iskolák egyike sem építette be a helyi tantervébe a programot, csak alternatív, kiegészítő jelleggel alkalmazzák. Ezért hatását a pedagógiai fejlesztés, újítás területén áttételesen fejtí ki.